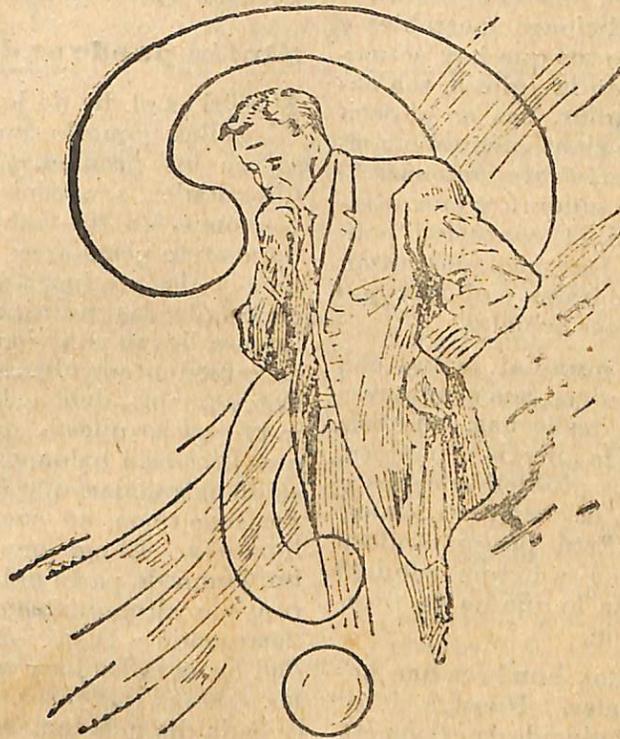


SALUD Y VIDA

Organo oficial de la Alianza Cristiana y Misionera.

Preguntas de actualidad.



«**Muchos dicen**
¿Quien nos mostrará el bien?»

Alza sobre nosotros, oh Jehová,
la luz de tu rostro».

(Salmo 4:6).



LABIOS trémulos están haciéndose esta pregunta en estos tiempos de pruebas extraordinarias. Estamos viviendo en

días extraños, claramente predichos por la Biblia, y delante de nuestros ojos están cumpliéndose las profecías en ella contenidas.

En medio de las condiciones inestables y los grandes acontecimientos que hay actualmente en el mundo y en la Iglesia, sea entre cristianos o entre judíos, sea en el occidente o en el oriente, se siente unánimemente que una inmensa catástrofe amenaza al mundo. Miren donde quieran y encontrarán la apostasía religiosa, la confusión política y el caos social. Las naciones están perdiendo sus normas morales y el concepto verdadero de las relaciones sociales.

Miremos al sistema mundial actual con sus notorias desigualdades, sus esperanzas marchitas, sus fortunas deshechas, su crisis económica, su cesantía, la miseria espantosa, las olas de crímenes, los problemas serios y condiciones variables en las esferas sociales, políticas y religiosas. Está preguntándose la gente pensativa: ¿Qué es lo que vendrá? Nadie puede pronosticar lo que ha de suceder en la próxima década.

En tierra, mar y aire los hombres han hecho progresos fenomenales. Nuestra civilización jactanciosa ha producido la eficiencia material. Las ciencias aplicadas han realizado grandes cosas por el hombre, y quizás lograrán más todavía, pero con todo, el hombre es incapaz de resolver esos grandes problemas que afectan a todos los países. Se hacen grandes esfuerzos para mejorar las condiciones económicas. Se oye mucho acerca de inflación y «deflación», pero muy poco se dice acerca de salvación, regeneración y consagración. Nos dicen que la prosperidad la encontraremos al doblar la esquina, pero el camino a la esquina parece muy largo. Los estadistas pintan con colores resplandecientes el futuro primoroso. *Espere y verá*, es el lema del político, es la ley no escrita de los supuestos reformadores actuales. El grito del mundo en relación a sus muchos

¿Quién podrá poner al mundo en orden?

«Muchos dicen: ¿Quién nos mostrará el bien?» (Salmo 4:6).

remedios y panaceas es *mañana*, por lo cual se pone de manifiesto la impotencia del hombre frente a los problemas de *hoy*.

¿Quién puede enderezar al mundo?

ESTE es el día de los dictadores. ¿Pueden ellos ponerlo en orden? ¿Pueden resolver los problemas? Temo que no. Las dificultades son espirituales más bien que económicas. Ha habido situaciones verdaderamente peculiares: por un lado la abundancia de producción de víveres y por el otro lado las multitudes hambrientas. Se intenta llevar una vida sin Dios, mas el único remedio es volverse a El. Las condiciones actuales deben llevarnos a reflexiones muy serias, puesto que nadie puede negar que Dios está hablando al mundo entero. No es de extrañarse que El castigue a las naciones si se toma en cuenta la impiedad de los hombres. El egoísmo y jactancia del mundo, y aun de parte del cristianismo, han alcanzado alturas tales que por poco hubieran destronado a Dios. Aumenta la incredulidad hacia la Biblia y la indiferencia para con los deberes religiosos. El *modernismo* se hace cada día más temerario, y, a la manera de Judas, está traicionando tanto a la Palabra Viva como a la Palabra escrita. El domingo se ha convertido en un día de placer. Las playas y lugares de entretención rebosan de gente, mientras que las Iglesias y capillas están casi vacías. ¿Hay esperanza para este mundo? ¿Esperanza de un remedio verdadero, de un reajuste feliz?

Hay una sola esperanza para el mundo

El Señor Jesucristo. El sólo enderezará al mundo, resolverá sus problemas y liquidará sus dificultades. Cuando El vuelva a esta tierra con su pueblo, que pronto ha de ser arrebatado del mundo, El gobernará y regirá sobre todos los reinos del mundo. Je-

rusalén será la sede de su administración y el centro desde el cual fluirá toda bendición.

El cristiano no cifra sus esperanzas en el actual sistema mundial. De él ha sido librado y no le conviene intervenir en sus actividades. El se ha convertido «de los ídolos a Dios, para servir al Dios vivo y verdadero, y esperar a su Hijo de los cielos, al cual resucitó de los muertos; a Jesús, el cual nos libró de la ira que ha de venir». (1 Tes. 1: 9,10). Al volver Cristo POR los suyos, vendrá en el aire, o sea al aire (1 Tes. 4:13-18). Esto es inminente (Apoc. 22:12). Cuando Cristo venga CON su pueblo, vendrá a la tierra (Apoc. 19:11-18). En esta ocasión

vendrá visible e inesperadamente (Apoc. 16: 15).

Pero, ¿qué del mundo? ¿Qué de los inconversos? El primer efecto que sentirán éstos cuando venga el Señor por los suyos será el pánico. Muchos llorarán en desesperación al darse cuenta que la puerta se ha cerrado y para ellos ya es *demasiado tarde*. El clamor: «Señor, Señor, ábrenos», recibirá la solemne respuesta: «No os conozco». (Mateo 25:10,12).

Mi amigo, ¿cómo se encuentra Ud. frente a este hecho tremendo? ¿Ha recibido Ud. a Cristo? ¿Está Ud. listo?

Por JAMES F. SPINK.

¿Quién agrada a Dios?

Por GENE FARRELL

SI las obras fuesen esenciales para la salvación, nos veríamos obligados a aceptar por lo menos cinco conclusiones: (1) Que la salvación no es por gracia; (2) que Dios hace excepción de personas; (3) que Cristo murió en vano; (4) que habrá pecadores en el cielo; (5) que el hombre tendrá de qué jactarse delante de Dios.

El resultado de las obras personales

La salvación no es por gracia.—A primera vista esta conclusión puede parecer extravagante, ya que usted dirá: «Yo creo en la gracia de Dios. Creo que Cristo murió por mí. Confío que su obra en la cruz fué suficiente para mi salvación». Pero luego alguien le intranquiliza con esa pregunta tan escrutadora: «¿Es usted salvo?» trayendo a luz su estado de fe y revelando su turbación mientras busca una respuesta adecuada, y tiene que admitir que no ha confiado plenamente en la gracia.

Dios hace excepción de personas.— Si la salvación es cuestión de ambas, gracia y obras, entonces ¿qué hay del pobre incapaz de legalismo de cualquier especie? ¿Qué hay de los millones de pecadores groseros (rame- ras, borrachos, ladrones, antropófagos, endemoniados, etc.) que se hallan tan aprisionados en sus pecados que son incapaces de hacer cosa buena alguna? Si las obras per-

sonales son necesarias en alguna manera para la salvación, entonces todos estos son irremediablemente perdidos, y Dios hace acepción de personas, porque no dió a estos oportunidad de ser salvos de sus pecados.

Cristo murió en vano.— Dios se impuso un gran trabajo inútil. Su plan era demasiado primoroso. ¿Para qué amontonar los pecados de todo el mundo sobre UNO tan adorable, cuando nosotros podemos pagar nuestras deudas, tratando bien a nuestro prójimo, asistiendo a la iglesia, etc., y ser salvos? Si esto es así, entonces la vida y muerte de Cristo fué un gran error. Dios podía haber mandado uno de los ángeles menores a morir por nuestras iniquidades en vez de su Hijo unigénito, cuya agonía fué indescriptible.

Habrá pecadores en el cielo.— El salmista dijo: «En maldad he sido formado, y en pecado me concibió mi madre. «¿Qué cantidad de obras personales puede borrar la herencia de pecados que recibí de Adán, cabeza federal de la raza humana? «El primer hombre es de la tierra, terreno Si Dios acepta mi bondad, también tendrá que aceptar mi maldad, y por tanto entrarán pecadores a las cortes de gloria.

Los hombres se jactarán delante de Dios.— La medida de nuestros méritos determina la medida de nuestra jactancia. Que lo hagamos o no; el hecho es que tendríamos el derecho de hacerlo, y esto a la vista de Dios vale tanto como el hecho consumado. En

vez de pertenecer a Dios toda la gloria, los hombres tendrán título aparte de ella.

El resultado de la expiación

Sin embargo la palabra de Dios dice: (1) que la salvación es «por gracia»; (2) que «Dios no hace acepción de personas»; (3) que la muerte de Cristo no fué en vano; (4) que ningún pecador entrará a los cielos; (5) que los hombres no tienen de qué jactarse delante de Dios.

La salvación es por gracia.— «Por gracia sois salvos por la fe; y esto no de vosotros, pues es don de Dios: no por obras.....» La promesa es «para el que no obra, sino cree en El.....» y «no por obra de justicia que nosotros hayamos hecho, sino conforme a su misericordia.....» Si, «por las obras de la ley, ninguna carne se justificará delante de El». La gracia no es gracia para los que están bajo de la ley, pues «al que obra la recompensa no es por gracia, sino por deuda». Los que estaban bajo de la ley eran obligados a cumplir toda la ley, y de igual manera los que están bajo de la gracia son completamente libres de la ley, «habiendo muerto a aquella en la cual estábamos detenidos».

No hay acepción de personas ante Dios.— El es la propiciación por nuestros pecados: y no solamente por los nuestros, sino también por los de todo el mundo». Jesús dijo: «Venid a mí todos los que estáis trabajados y cargados.....» Y también, los sanos no tienen necesidad de médico, sino los enfermos. No he venido a llamar justos, sino pecadores a arrepentimiento». «El Hijo del hombre ha venido a salvar lo que se había perdido». En Timoteo leemos: «El cual (Dios) quiere que todos los hombres sean salvos, y que vengan al conocimiento de la verdad», y Pedro dice: «El Señor..... no quiere que ninguno perezca, sino que todos procedan al arrepentimiento». A fin de invitar a todos Dios excluye las obras y exalta el don gratuito.

Cristo no murió en vano.— «Porque con una sola ofrenda hizo perfectos para siempre a los santificados». Tan completa fué la eficacia de su muerte que leemos en Hebreos: «Por lo cual puede también salvar eternamente a los que por El se allegan a Dios...» En su discurso en Antioquía, Pablo dijo inspirado por el Espíritu: «Séaos pues notorio, varones hermanos, que por este os es anunciada remisión de pecados; y de todo

lo que por la ley de Moisés no pudisteis ser justificados, en este es justificado todo aquel que creyere».

No entrarán pecadores al cielo.— «No entrará en ella ninguna cosa sucia, o que hace abominación y mentira; sino solamente los que están escritos en el libro de la vida del Cordero» (Rev. 21:27). «Sin la cual (santidad) nadie verá al Señor» (Hebreos 12:14). La regeneración es la única base para la entrada al cielo. Jesús dijo: «El que no naciere otra vez, no puede ver el reino de Dios». Por el hecho de que «todos somos como suciedad, y nuestras justicias como trapos de inmundicia» debemos prepararnos para encontrar a Dios «por el lavacro de la regeneración, y de la renovación del Espíritu Santo» (Tito 3:5).

Los hombres no se jactarán delante de Dios.— «¿Donde pues está la jactancia?» dijo Pablo. «Es excluida. ¿Por qué ley? ¿de las obras? No; mas por la ley de la fe». Siendo justificados por la fe («y eso no de nosotros, pues es don de Dios») no tenemos nada de qué gloriarnos ante Dios. El escogió expresamente lo necio, lo débil y lo vil del mundo, y «lo que no es, para deshacer lo que es: Para que ninguna carne se jacte en su presencia». La salvación es enteramente del Señor «para que nadie se glorie». «Somos aceptos en el amado», y la alabanza que se ha de oír en ese día será a «gloria de su gracia», y nada de obras humanas.

Por tanto, concluimos con Pablo «ser el hombre justificado por fe sin las obras de la ley».

Un amigo de dos prisioneros se presentó al juez ofreciendo pagar la multa que estos debían. Cuando preguntó si esto satisfacía completamente las exigencias legales, el juez le contestó: «Sí, bajo una condición». «¿Y cuál sería?» inquirió el amigo. «De que ellos acepten su donación». Luego hizo llamar a los reos, y después de una breve explicación el magistrado les preguntó si aceptaban el don. Uno aceptó y el juez le dijo: Muy bien, usted está libre». El otro por orgullo desechó la oferta de su amigo. «Bien», dijo el Juez: «Usted volverá a la cárcel».

Y ahora una pregunta personal: ¿Cuál de éstos agradó a su amigo? Usted responderá con razón que el que aceptó el don.

La palabra de Dios dice que «la paga del pecado es la muerte, mas el don de Dios es vida eterna por Jesucristo nuestro Señor». Según este versículo. ¿Quién agrada a

Dios? ¿El que conforme al ejemplo citado, desecha la oferta, demostrándose indigno de la vida eterna? ¡No! el único que agrada a Dios, es el que acepta la salvación como un don: «el don de Dios es la vida eterna por Jesucristo nuestro Señor».

Amigo, la salvación es «sin dinero y sin precio» (Isa. 55:1). La única manera de agradar a Dios es aceptando la salvación como un don. La única manera de satisfacer las demandas de la justicia divina es «por la gracia por la fe.....» «Porque los que son de la obra de la ley están bajo maldición», pero «el justo vivirá por la fe».

Tr. por W. D.

Convención Regional del distrito Sur

Se pone en conocimiento de las Iglesias del Distrito Sur que la **Convención Regional** se celebrará, Dios mediante, en Frutillar los 15 a 17 de Mayo. Todos los convencionales deben llegar a esta ciudad el día jueves 14 de Mayo. Los delegados y visitas pagarán una cuota de 10 pesos por la estada en ésta. Tengamos presente en nuestras oraciones a este torneo espiritual a fin de que Dios nos bendiga.

Armando Campos.—Secretario.

La necesidad más urgente en la obra cristiana

BAJO la dispensación del Antiguo Testamento Dios escogió a ciertos hombres para ciertos trabajos, ungiéndoles con su poder y guiándoles definitivamente en todo lo que tenían que decir y hacer. En esta época de la gracia, empezando con los discípulos de Jesucristo y hasta hoy, Dios de una manera u otra ha hecho entender a hombres y mujeres que El les necesitaba para su obra. Es muy interesante escuchar los testimonios de los siervos de Dios cuando relatan cómo Dios les llamó a su obra. Se sabe que algunos han resistido por un tiempo antes de rendirse al llamado de Dios.

No todos tienen un llamamiento tan sobresaliente como el del apóstol Pablo. Sin duda alguna, ese llamamiento extraordinario le sirvió de estímulo en las muchas pruebas y dificultades que padeció más tarde. Aunque no esperamos ser otro Pablo, ni tampoco pasar por tantas pruebas como él, sin embargo, habrá tiempos de tentación, dudas y tribulaciones en nuestro ministerio, y es una gran ayuda poseer la seguridad de que estamos en un servicio porque EL nos llamó y que a El como nuestro Amo o Maestro le corresponde el deber de proporcionarnos todo lo necesario para que le podamos servir con fidelidad y éxito.

Habiendo sido llamados, y entregadas nuestras vidas a El, precisa prepararnos para ser obreros aptos, educarnos, sí, estudian-

do la Palabra de Dios y aprendiendo todo cuanto sea posible acerca de los conocimientos relacionados con ella; asimismo cómo guiar a otros al Camino de Salvación y ayudarles después en el desarrollo de la vida espiritual. Todo esto es bueno y deseable, pero no es de primera importancia.

LA NECESIDAD MAS APREMIANTE.

Acordémonos de las palabras de Jehová a Zorobabel (Zacarías 4:6). «No con ejército, ni con fuerza sino *con mi Espíritu*, ha dicho Jehová de los ejércitos».

Guillermo Carey, el gran misionero en la India, dijo: Intentad grandes cosas para Dios y esperad grandes cosas de El. Estas palabras han sido un estímulo para obreros cansados y desalentados. Pero otro escribe: aceptad grandes cosas de Dios y entonces El logrará grandes cosas por medio de vosotros; porque el secreto de todo éxito en la vida espiritual es el recibimiento del Espíritu Santo *en su plenitud*.

EL ESPÍRITU Y NUESTRAS VIDAS PARTICULARES.

EL Espíritu Santo es el Espíritu de vida para vencer al propio yo. Hay a lo menos 4 pronombres en Romanos capítulo 7. Yo, mí, me, mío, etc., o sea una continua lucha entre el Espíritu y la carne. ¿Cuál será el antidoto? La ley del Espíritu de vida en Cristo Jesús (Rom. 8:2.) Esta liberta de la ley del pecado y la muerte. Como la ley de

gravitación hace caer a tierra un pedazo de plomo cuando la mano que lo sujetaba lo ha soltado, así es la tendencia natural de nuestro ser hacia el egoísmo y las cosas terrenales. Pero cuando se ata el pedazo de plomo a un globo entonces aquél sube llevado por éste. Lo mismo sucede con el creyente. Cuando está en comunión íntima con Cristo e investido de la presencia elevadora del Espíritu entonces se libra de la tendencia hacia abajo.

El Espíritu Santo es el Espíritu de Dios en contraste con la impotencia del hombre. Por la lectura de las epístolas a los Corintios vemos que se trataba de un grupo de creyentes que tenían su centro en el hombre o en sí mismos y por eso fueron tan carnales. El apóstol les llama la atención a que ellos por sí mismos no pueden entender la Palabra de Dios, ni sondear las profundidades de las cosas de Dios, ni hacer aplicación de las verdades divinas; porque el Espíritu de Dios es el *revelador* de la palabra y el *iluminador* de la mente y es El que nos comunica el evangelio. (1 Cor. 2:11-14).

El Espíritu Santo es el *Espíritu* en contraste con *la carne*. El gran error en el cual cayeron los santos de Galacia era el de substituir la energía carnal por la obra del Espíritu. El resultado fué que ignoraban la gracia de Dios y fueron llevados a la servidumbre de la ley. A través de la epístola a los Gálatas se refiere al Espíritu Santo como EL Espíritu dándonos a entender que sus exigencias tienen carácter de soberanía. Esto se nos hace saber que las palabras: si vivimos en el espíritu *andemos* también en el Espíritu. Nadie ni nada debe substituirle a El en nuestras vidas. El hombre por su propia energía nunca podrá remontar las alturas de la santidad de Dios, ni comprender las riquezas de su gracia, pero el Espíritu es el que puede elevarnos a estos niveles y hacernos cesar de la carne.

EL ESPÍRITU EN NUESTRAS RELACIONES.

EN Efesios 4:25-31 encontramos 7 cosas que no deben hacerse: no mentir, no enojarse, no dar lugar al diablo, no permitir que nuestra lengua sea medio para hablar palabras torpes, no contristar al Espíritu Santo, no permitir la amargura y sus consocias en nuestros corazones.

No podemos dejar estas cosas por nuestro propio poder. El Espíritu de Dios tiene que efectuarlo. En obediencia al mandato de ser

llenos del Espíritu Santo encontramos que hay 7 cosas que los creyentes deben hacer en su relación los unos con los otros: deben *someterse* los unos a los otros; las esposas a sus esposos; los esposos deben amar a sus esposas; los hijos deben obedecer a sus padres en el Señor; los padres no deben provocar a sus hijos; los siervos deben servir a sus amos como al Señor; y los amos deben tratar con consideración a sus siervos.

¡Cuán práctico es esto de ser llenos del Espíritu Santo! Si el Espíritu dirigiera en todo ¡cuán distintas serían las relaciones entre los obreros cristianos, entre el pastor y la congregación, y entre los hermanos mismos! Esta comunión o coordinación era el anhelo de Pablo para los creyentes que había dejado en todas partes. Cuánto más se habría extendido el reino de Dios en la tierra, si este deseo se hubiera cumplido. Me atrevo a decir que no tendríamos la terrible conflagración entre las naciones hoy día si la Iglesia hubiese alcanzado este blanco.

Solamente por medio del Espíritu Santo podemos tener comunión con el Señor y el uno con el otro. En Filipenses 2 Pablo dice: cumplid mi gozo; que sintáis lo mismo, teniendo el mismo amor, unánimes, sintiendo una misma cosa. Nada hagáis por contienda o por venagloria; antes bien en humildad, estimándoos *inferiores* los unos a los otros: no mirando cada uno a lo suyo propio, sino cada cual también a lo de otros. Haya pues, en vosotros este sentir que hubo también en Cristo Jesús. Es el Espíritu Santo el que hace posible este sentir y esta unión entre los creyentes.

EL ESPÍRITU Y NUESTRO MINISTERIO.

DESDE luego, entendemos cuán grande es nuestra necesidad del poder del Espíritu, más que de cualquiera otra cosa en el mundo. Sin su compañía, su consejo, su dirección, nuestros esfuerzos no serán coronados con el anhelado éxito.

Según los Hechos capítulo 1:8, Jesús dice: «mas recibiréis la virtud del Espíritu Santo que vendrá sobre vosotros; y me seréis testigos.....» Todos sabemos cuán grande fué el cambio obrado en la vida de los apóstoles después de la investidura del Espíritu Santo. Tengamos presente que esta gloriosa provisión es para todos los que creen y la apropian por fe.

Necesitamos al Espíritu para conocer la voluntad de Dios, para tener sabiduría e in-

teligencia espiritual. (Col. 1:9). Cuántos fracasos en la obra han venido por la falta de sabiduría de parte del pastor o de los oficiales de la Iglesia. En Exodo 31:1-5 leemos que Dios hinchó a Bezaleel de Espíritu de Dios, en sabiduría, en inteligencia, en ciencia, en todo artificio, para hacer todo lo que El mandara. Si esto fué necesario para los obreros que habían de hacer bueno y hermoso el interior del Tabernáculo ¿sería menos necesario para el obrero cuya tarea es recoger piedras vivas, labrarlas y hacerlas aptas para formar parte del Templo Invisible? ¿No es verdad que somos ignorantes de muchos conocimientos y experiencias que podrían ser útiles en nuestro ministerio? Los discípulos, a pesar de haber aprendido del Maestro Perfecto, ignoraban muchas cosas; pero Jesús, sabiéndolo, les alentaba la preciosa promesa que encontramos en Juan 14:26 y que es para nosotros también: «Mas el consolador, el Espíritu Santo, al cual el Padre enviará en mi nombre, *el os enseñará todas las cosas* y os recordará todas las cosas que os he dicho». Sentémonos a menudo a las plantas de este gran Maestro para aprender todas las cosas en beneficio propio como asimismo para enseñar a otros.

Reconociendo el terrible fin del pecador inconverso quisiéramos hacerle ver su estado perdido, mas, cuantas veces fracasamos sin hacer siquiera una impresión. Esto también es obra del Espíritu Santo. Juan 16:8 nos enseña que cuando el Consolador vinie-

re El redargüirá al mundo de pecado, de justicia y de juicio. En Génesis 1:2 vemos la obra del Espíritu de Dios moviéndose sobre la haz de las aguas y transformándolo de un estado caótico en uno de orden y vida. Del mismo modo tiene que obrar el Espíritu Santo en las almas entenebrecidas y duras, convenciéndolas de sus pecados y llevándolas a los pies del Salvador. Es El que nos da tino, gracia y amor para con los extraviados. (Concluirá en Junio).

NETTIE MEIER.

Una palabra con nuestros lectores

Se realiza, durante los meses de Marzo, Abril y Mayo, la campaña anual pro renovación de las suscripciones a esta revista. Agradecemos de todo corazón a los muchos que nos han favorecido ya de esta manera. Por medio de estas líneas hacemos un llamado especial a los agentes y lectores en general, pidiéndoles mayores sacrificios en beneficio de la revista. Dada la situación precaria que atravesamos, tratándose del costo de las publicaciones, nos vemos en la necesidad urgente de pedir a nuestros apreciados amigos el grado máximo de cooperación en la difusión de «SALUD Y VIDA». Hágase propaganda entre los amigos: Ud. encontrará que la revista tiene aceptación. **¡Proporcionemos «SALUD Y VIDA» a nuestros semejantes!**

EL INSTITUTO BIBLICO DE TEMUGO



Con fecha 31 de Marzo se dió principio con toda felicidad al curso de estudios correspondiente al año 1942. Encarecemos a la hermandad orar por los once estudiantes matriculados, como también por los profesores. Deseamos que Dios sea glorificado y su causa prosperada mediante nuestras vidas y actividades.

La construcción del Tabernáculo

HABIENDO reconocido una necesidad, y habiendo visto el diseño, tenemos que recibir instrucciones detalladas de Dios para la construcción del Tabernáculo (Exod. 25:1 a 31:18). Para el estudiante aplicado de las Escrituras, que desea sacar el mayor provecho de estos bosquejos, se recomienda la confección de una lista de los detalles. Por ejemplo:

Los materiales.....	25:1-9.
El arca.....	25:10-22.
La mesa.....	25:23-30.
El candelero.....	25:31-40.
Las cortinas de lino...	26:1-6.
Etc.	

Es muy interesante notar que Dios principia la construcción con el Arca, el mueble pequeño que se hallaba en el mismo centro del Tabernáculo. Dios siempre empieza con el corazón. El hombre se ocupa de lo externo.

Mientras Dios daba estas instrucciones a Moisés, el pueblo hizo un becerro de fundición (Exod. 32:1-6). Por tanto, Dios dijo que no podría morar en medio del pueblo, pues su presencia traería indefectiblemente el juicio del pecado (Ex. 33:3,5; Amós 3:3; 2 Cor. 6:14-16). Pero, en repuesta a la intercesión de Moisés (Caps. 33 y 34), prometió perdonar y tomar posesión de ellos.

Los Materiales para la construcción: (25:1-8; 35:4-29; 36:5-7).—Habiendo recibido las instrucciones y las promesas, les tocó construir el Tabernáculo.

*¿De donde vinieron los materiales para la construcción?—*De las ofrendas de los hijos de Dios, no de los Egipcios (Exod. 35:4-29; 36:5-7). Las ofrendas fueron voluntarias; no hubo obligación en el asunto. Los israelitas fueron hijos, no esclavos. Todos dieron con alegría lo que por la bondad de Dios pudieron (cap. 1 Cor. 16:2; 2 Cor. 9:7). Y, como ya hemos aprendido, el dinero que no se empleó en construir un santuario para Dios, estaba en peligro de perderse en hacer un ídolo. No es por demás aplicar la lección a nosotros mismos ahora.

*¿De donde consiguieron tantas cosas en el desierto?—*Dios había dicho a Moisés que El iba a mover a los Egipcios a pagar a los Israe-

litas por sus servicios (Exod. 1:8-14; 3:21,22) y, en efecto, así hicieron (Exod. 11:1-3; 12:35,36). Así Dios nos hace mayordomos de las riquezas de maldad (Luc. 16:1-13).

Se dice que el Tabernáculo, en relación con su tamaño, fué la construcción más costosa que el mundo jamás haya visto. Sin embargo, se ve que estos peregrinos trajeron mucho más de lo que era necesario para la obra. La iglesia de Cristo es un edificio costoso, en vida, en ofrenda y en oración, pero su costo no excede los recursos de la iglesia.

Los edificadores

LA obra no sólo necesita ofrendas, sino también obreros (Exod. 31:1-11; 35:30-35; 36:1-3).

Dios llamó por nombre a ciertas personas para determinados trabajos (31:2). Notemos bien que es el Señor el que llama. Nosotros no podemos enviar ni un solo obrero a la obra. Tenemos que rogar al Señor que El lo haga. Si Jehová no edificare la casa, en vano trabajan los que la edifican.

A la vez, conviene fijar la atención en el hecho de que estos obreros fueron llamados, no empujados a la obra.

Es muy precioso meditar en el hecho de que Jehová llama a sus obreros por nombre (31:2; 1 Sam. 3:10; Juan 10:3). La llamada es personal y es de pura gracia. No los ángeles, aun los sabios o los poderosos, sino los esclavos redimidos fueron llamados a edificar el santuario de Dios.

Dios llenó de Espíritu a los llamados (31:3). El Espíritu quiere poseernos para llenarnos. Nosotros nunca podemos querer ser llenos del Espíritu Santo tan ardientemente como El quiere llenarnos. «Sed llenos» es un mandamiento. El creyente, habiendo sido sellado, regenerado, bautizado por el Espíritu Santo, una vez para siempre, tiene que ser lleno del Espíritu constantemente. ¿Cómo podemos llenarnos? ¡Beber! (Ef. 5:18, 19; Col. 3:16). El Espíritu quiere llenarnos. ¡Rindámonos!

Estos obreros fueron llenos del Espíritu de Sabiduría. ¿Qué supo Bezaleel de trabajar en oro, en piedras preciosas? Un nuevo día había amanecido. Este esclavo redimido iba

a encargarse de una nueva obra (Ef. 2:10). La experiencia pasada ya no servía. Los planos, los métodos humanos no son de utilidad espiritual. Dios mismo tiene que dirigir su propia obra.

El Espíritu, pues, quiere alumbrar los ojos de nuestro entendimiento para que conozcamos su voluntad (Ef. 1:17-19; Col. 1:9,10; Sant. 1:5,6) y quiere corroborarnos con potencia para que lo hagamos. A esclavos redimidos es dada la sabiduría de Dios. Dios escogió a los que antes hacían adobes y ladrillos para las ciudades de Faraón, y les dió sabiduría divina en la construcción del santuario.

Estos obreros, llamados y llenados, fueron puestos en su lugar (Ex. 31:6; 1 Cor. 12:18,28; Ef. 4:11; 1 Tim. 1:12; 2 Tim. 1:11). Cada obrero tenía su propio trabajo en su propio lugar. No se le permitió escoger su parte. El cuerpo siente agonía cuando un miembro está dislocado (como, por ejemplo, un brazo). Así también el pueblo de Dios sufre cuando los obreros salen del sitio dispuesto por Dios.

Estos edificadores tuvieron su día de reposo (31:12-17). Reposaron, en medio del trabajo, para regocijarse en el Señor y para renovar las fuerzas. La falta de semejante reposo, regocijo y renovación explica la caída de muchos obreros agotados. ¿Tiene Ud. su día de reposo?

La construcción del Tabernáculo

ESTOS obreros fueron obedientes. ¿Cuántas veces se repiten las palabras: «como Jehová había mandado» en los capítulos 39 y 40 del Exodo? Los obreros cumplieron fielmente el plan de Dios (Mat. 24:45-47). Ojalá que sea así con nosotros. Tantos hay que quieren hacer la obra según su propio criterio.

«Y así acabó Moisés la obra» (Exod. 40:33-38). Y luego la casa se llenó de la gloria del Señor.

En el Tabernáculo, estamos tratando de sombras, pero la Realidad (Cristo) dijo: «Consumado es». «He acabado la obra que me diste que hiciese». ¡Redención consumada, perfecta!

¿Cuándo acabaremos la obra de la Iglesia?
¿Cuándo veremos al Salvador venir para tomar plena posesión de ella y llenarla de su gloria?

JUAN SAVAGE.

LAS APARIENCIAS

«Y Jehová respondió a Samuel: No mires a su parecer, ni a lo grande de su estatura, porque yo lo desecho; porque Jehová mira no lo que el hombre mira; pues que el hombre mira lo que está delante de sus ojos, mas Jehová mira el corazón». (1.º Sam. 16:6).

CON estas palabras Jehová imprecó a Samuel, que dejándose llevar por la apariencia de Eliab exclamó: «De cierto delante de Jehová está su ungido», desechando a David al cual Dios le había mandado ungir por el rey de Israel.

¿Acaso no este mismo mal que ha causado tantas víctimas en el mundo? ¡Cuántos no desecharon a Jesús, porque no admitían que en su condición de hijo de un carpintero humilde y sin apariencia, fuera el Enviado de Dios.

El profeta Isaías, hablando de Jesús, dice que en El no había forma de hermosura para que lo mirásemos ni buen parecer para que lo deseáramos (Isa. 53:2). Y tocante a su sabiduría los sabios de sus tiempos decían: ¿No es este el hijo del carpintero?

El apóstol Pablo habla bien claro a los Corintios sobre este asunto en su primera epístola (Cap. 1:19-29): «Destruiré la sabiduría de los sabios y desecharé la inteligencia de los entendidos». ¿Qué es del sabio? ¿Qué del escudriñador de este siglo? ¿No ha enloquecido Dios la sabiduría del mundo? Antes lo necio del mundo escogió Dios para avergonzar a los sabios y lo flaco del mundo escogió Dios para avergonzar a lo fuerte. Y lo vil del mundo y lo menospreciado escogió Dios y lo que no es para deshacer lo que es. Para que ninguna carne se jacte en su presencia. Porque Dios no acepta apariencias de hombres (Gal. 2:6). Sino que de cualquiera nación que le teme y obra justicia se agrada. (Hech. 10:35).

Sin embargo, cuantas equivocaciones sufren hoy muchos hombres que quieren servir al Señor en el ministerio de la palabra, esperando éxito de la preparación que puede recibir en un seminario de su buena presentación y de su lenguaje correcto y elocuente, admitiendo que un traje en mal estado y palabras sencillas se prestará únicamente para críticas y murmuraciones.

Jesús no señaló un colegio para formar discípulos, sino que dijo: «El que quiere ser mi discípulo niéguese a sí mismo, tome su cruz cada día y sígame». Y poco antes de subir al cielo les dijo: «Recibiréis la virtud del Espíritu Santo que vendrá sobre vosotros y me seréis testigos...» (Hech. 1:18). Y el apóstol Pablo decía a los Corintios: «Así que hermanos cuando fui a vosotros no fui con altivez de palabras de sabiduría a anunciaros el Evangelio de Cristo. Y mi palabra y mi predicación no fué con palabras de humana sabiduría, mas con demostración del Espíritu y de poder.

Con esto no quiero decir que vamos a eludir toda preparación ni que no deban haber hermanos preparados entre nosotros, sino que los que han alcanzado estas bendiciones no atribuyan el éxito a ellas sino a Dios que tiene misericordia.

De modo hermano que a falta de estas cosas, no te amedrentes, ni te avergüences; por tus pobreza y poca preparación al servicio del Señor, pon asimismo tu confianza en El y tu trabajo será bendito. Recuerda que la mies es mucha y los obreros pocos. Hay que trabajar. Juan Bautista, los apóstoles y varios otros no fueron llamados al ministerio por su bonita figura, sino porque eran llenos del poder de Dios y consagrados a El de todo corazón. De esos hombres son los que necesita el mundo y la Iglesia. No son los templos lujosos ni las obras sociales ni predicadores eruditos y elocuentes los que convertirán a las almas, sino el poder de Dios. Busquemos este poder del Cielo y entonces correrán las gentes a las iglesias diciendo: «¡Varones hermanos! ¿Qué haremos?»

PEDRO ALVAREZ. Talcahuano.

Las suscripciones vencidas de

“Salud y Vida”

quedarán indefectiblemente suspendidas

desde este mes.

OSORNO

Publicamos a continuación una relación de las ofrendas recibidas de las siguientes Iglesias en beneficio del nuevo hogar del pastor Rodolfo Gatica y la reconstrucción del templo en Osorno:

Iglesia de Quepe.....	\$	675.00
« « Villarrica.....	«	85.00
« « Huilma.....	«	15.00
« « La Unión.....	«	153.60
« « Frutillar.....	«	1,175.00

Ofrendas enviadas por el hermano C. B. LeFevre, Ancud, 500.00 También se acusa grato recibo de varias donaciones remitidas por hermanos en particular; está formándose la lista de éstas. Agradecemos al Señor esta preciosa manifestación de simpatía y cariño que ha surgido tan espontáneamente en los corazones y de la cual vemos la prueba práctica todos los días. Nuestro deseo es que Dios bendiga a cada contribuyente.

La Iglesia de Osorno ha nombrado una Comisión de Finanzas, compuesta de los hermanos Rodolfo Gatica, Erasmo Muñoz, Lorenzo Jara y Juan 2.º Cárdenas, quienes se harán responsables de la administración de los fondos que se reciben pro-reconstrucción del templo. Oremos por ellos y por la Iglesia toda a fin de que se mantenga firme y de buena salud espiritual hasta contar nuevamente con una capilla apropiada. Sigamos en oración al Señor por los fondos que hemos menester para la construcción del templo y casa pastoral.

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores que recientemente hemos terminado la publicación del valioso libro

“Estudios de Doctrina Cristiana”

escrito por el *Dr. Pardington* quien fué asociado con el fundador de la Alianza, el *Dr. Simpson*, por muchos años, en calidad de profesor de teología. Se trata de la segunda edición de este libro. En vista de los muchos pedidos recibidos desde el agotamiento de la primera edición nos es motivo de profunda satisfacción poderlo ofrecer nuevamente. Este tomo debe encontrarse en la colección de todo pastor, evangelista y obreiro cristiano.

Encuadernado en tela ... \$ 10.00

Pedidos por 5 ejemplares o más recibirán un descuento.— (Porte Pagado).

Pedidos a la Imprenta ALIANZA
Casilla 297.— Temuco (Chile).

PERJUICIOS QUE ACARREAN LOS VICIOS

LA mayor parte de los que se ven arrasados por los vicios y no tienen la fuerza de voluntad para sobreponerse a ellos, conocen muy bien el perjuicio que se han acarreado. ¡Cuántos padres de familia han llevado a sus hogares a horrible miseria por causa de los vicios de las carreras, de los que se adquieren en los centros de bailes, en las cantinas, etc.! ¡Cuántos hombres sufren el cruel dolor por la ausencia de sus queridas esposas, que los han abandonado porque ellos pasan sus horas de descanso en los antros de perdición, dejando tras de sí el hambre y la desesperación!

Dad una mirada al triste cuadro que presentan los que se han dejado dominar por el vicio del alcohol. ¡Cuántos de éstos van a terminar sus días en las cárceles, hospitales, manicomios y hospicios! ¡Cuántos crímenes, robos, salteos y otros delitos se cometen en toda la República por individuos dominados por el alcohol!

¡El alcohol! Esta maldita bebida que beben tanto mujeres como hombres, es el causante de la destrucción de los hogares; este es el causante de los crímenes inhumanos que se cometen; este es el causante de las riñas y pendencias que se originan en los hogares y en la vía pública; este es el causante de que los hombres abandonen a sus hijos y a sus esposas, lanzándolos a la más cruel orfandad; este es el causante de muchas enfermedades sociales que inhabilitan a los hombres y mujeres para que se ganen su vida honradamente abriéndoles las puertas de la mendicidad.

Querido lector, si tú eres uno de esos que se encuentran bajo el dominio de los vicios ¿no habéis reflexionado nunca sobre los males que te acarrea el alcohol y las tristes consecuencias que forzosamente te traerá? ¿No habéis contemplado esos cuadros de miseria que son la consecuencia del alcohol?

Medita profundamente sobre estas palabras y mira cuidadosamente a tu alrededor, a la obra nefasta de los que poseídos por el maldito alcohol, han llevado sus hogares a la ruina y ellos mismos llegan a ser después despojos despreciables de sus compañeros y amigos. Si te has iniciado en este vicio, arre-

piéntete, porque debes tener presente que de un momento a otro, la ira de Dios puede recaer sobre tí. Acuérdate de aquel adagio: «Tanto hace la zorra en un año, que en una hora las paga», y no olvides nunca que Dios te hizo a su imagen y semejanza, dándote la conciencia y la inspiración del cielo para que guies tu actos en la vida, y así pues conocer y distinguir el bien del mal.

De ninguna manera, ni el hombre ni la mujer, tendrán excusas delante de Dios, porque todos los actos que hace el ser humano, quedan marcados en el fondo del alma, así como en el medidor de la luz se marca la energía que se gasta y así también como el automóvil marca el kilómetro que recorre. De esta manera quedan gravadas las buenas y malas acciones en el fondo del alma.

Juan el Teólogo, en el Apocalipsis, Capítulo 20, dice: «que en su revelación vió un trono blanco y que habían muertos grandes y pequeños delante de Dios y el libro de cada cual fué abierto y fueron juzgados por cada cosa que estaba escrita en cada libro según sus obras». El Apóstol Pablo, hablando de los hebreos, capítulo 4-13, les dice que no hay cosa creada que no sea manifiesta delante de Dios; antes todas las cosas están desnudas y abiertas a los ojos de aquel a quien tenemos que dar cuenta. San Mateo dice: «que el Señor dijo: «mas yo os digo que toda palabra ociosa que hablaren los hombres de ellas, darán cuenta en el día del juicio, porque por tu palabra serás justificado y por tus palabras serás condenado. Mateo, capítulo 12, versos 36-37. Los que seguís el camino tenebroso de los vicios, medita en estas palabras y encontraréis en ellas una verdadera advertencia para la vida terrenal. Acepta el evangelio de Cristo en tu corazón y seréis feliz, tanto tú como toda tu casa.

(Enviado por la Iglesia Evangélica, Calle Ibieta esquina de Bueras, Rancagua).

SE NECESITA: persona seria, que pueda estar en casa en calidad de compañera cristiana. Es preferible que no tenga familiares y que sea de treinta años o más de edad. Las interesadas deben dirigirse a la Sra. HORTENCIA J. de CARVAJAL.—O'Higgins 32, TOMÉ.

Instituto de corto plazo

Como se había anunciado por medio de las páginas de esta Revista, se llevó a efecto en el Instituto Bíblico de Temuco los días 15 al 24 de Abril un Instituto de corto plazo para señoras y señoritas, pro evangelización de los niños.

Asistieron a este interesante curso hermanas delegadas y visitas de las siguientes iglesias: Frutillar, Fresia, Valdivia, Corral, Pucón, Loncoche, Aromo, Ancahual, Quitrún, Freire, Lautaro, la 1.ª y la 2.ª iglesia de Temuco y de la iglesia Metodista de nuestra ciudad.

Los estudios fueron de gran interés y de bendición para cada asistente.

Tuvimos a primera hora estudios sobre el Tabernáculo, por la señora de Volstad y en él pudimos ver que era el verdadero símbolo de Cristo, el Cristo que descendió desde el lugar santísimo, que fué y que es nuestro intercesor y que después pasó por el atrio, símbolo de la cruz, para darnos Salvación y vida eterna.

Después una corta hora devocional dirigida por las mismas visitantes y enseguida, Métodos de Escuela Dominical por la señora de Eck.

En la tarde tuvimos Obra Personal por la señora de Bucher, esto era de cómo hacer llegar a los niños a Jesús, para conocerle, amarle y servirle, y cómo nosotros podemos traerlos a Dios.

Tuvimos también por la señora de Eck las lecciones objetivas y figuras en el fieltrograma para enseñar a los niños.

Todo fué de mucha bendición e interés.

La señora Smith nos dió también clases de Economía Doméstica en la que pudimos apreciar la necesidad de los buenos alimentos para el fortalecimiento de los niños y adultos.

Y por todo esto, no podemos menos que elevar nuestros ojos al altísimo, suplicándole que El derrame en los corazones de las maestras su gracia divina, por el sacrificio que ellas hicieron de todo corazón, para instruirnos en la evangelización de los niños.

Vamos ahora a nuestros campos de trabajo, con gozo, con interés y con la plena seguridad que Cristo estará con nosotros ayudándonos en todo, y si se realizara otro Instituto el próximo año, si el Señor no viniere antes, vengamos en mayor número y con la satisfacción en nuestros corazones que he-

Ecos de la convención regional del Norte

Como se anunció por intermedio de las páginas de esta revista, en los últimos días del mes de Marzo celebramos la primera convención regional de nuestro distrito en la Iglesia de Victoria.

La asistencia de misioneros, pastores y delegados fué muy alentadora; lo mismo que las asistencias nocturnas y diurnas de nuestra convención. Cada noche el templo se veía repleto de alma ansiosas del maná celestial, y no dudamos que muchas fueron ganadas para el Señor.

En las mañanas tratamos los negocios del distrito; en las tardes temas a cargo de nuestros hermanos misioneros, y en las noches sermones a cargo de pastores. Una de las noches se celebraron bautismos donde cada candidato, antes de ser sumergido en las aguas, recitaba un verso bíblico, el número de candidatos fué de cinco.

En una de las sesiones de negocios se tocó el tema tan interesante relacionado con el diezmo, y algunos hermanos se levantaron manifestando no haber hecho lo mejor, hasta el momento, y prometieron diezmar en lo sucesivo.

Entre los acuerdos principales fueron los de jiras evangelísticas, a cargo de los hermanos Bucher, Urrea y Vásquez, y solicitar de las iglesias y grupos aumento del blanco por estar la caja central debilitada.

En cuanto a la sede de la próxima convención de Octubre no tomó acuerdo y se deja la palabra a las iglesias para que la soliciten enviando sus notas al hermano Fernando Ibáñez, casilla 187, Victoria, en cuanto les sea posible.

En resumen, nuestra convención superó a todas las expectativas y creemos que cada asistente se ha retirado agradecido de su Dios por todas las bendiciones recibidas; restanos seguir orando para que nuestro Salvador dé el crecimiento a la preciosa siembra de su Palabra que se hizo en esta oportunidad.

EL SECRETARIO.

mos ganado por medio él muchos, muchos niños para Jesús.

Para El sea la honra y gloria.

EMELINA VALENZUELA C.

Conclusiones

de los temas desarrollados en la Convención de Señoras, celebrada en Temuco, en Marzo de 1942

Del tema «*Como ganar a los jóvenes en el hogar y la Iglesia*». Se llegó a la siguiente conclusión:

Las primeras enseñanzas tienen que venir de los padres en el hogar. Los padres deben ser unidos en su disciplina y deben dar buen ejemplo.

Como ganarle en la Iglesia. Gran responsabilidad es de los profesores de la Escuela Dominical. Aunque los peligros de la juventud son grandes, Cristo es el mismo ayer, y hoy y por los siglos; y El puede dar el poder del Espíritu Santo para salvarles.

«*Historia de la Reina de Seba*». Comparó las experiencias de ella con las de la esposa de Cristo que sobrepujan en todo sentido en importancia y bendición.

La señora María de Moore nos habló sobre la obra de las sociedades Bautistas y dijo que el lema por este año se halla en Salmo 43:3: «*Envía tu luz y tu verdad*». Añadió que la cosa que más nos falta es la consagración de nosotras mismas y de poner en práctica la palabra oída. La palabra, entrando, da luz, purifica y limpia. Esta luz molesta la conciencia mala. Tenemos que hacer nuestra parte si queremos que nuestras oraciones sean contestadas. La gran necesidad es de evangelizar las almas.

«*Y llamarás su nombre Admirable*». Isaías 9:6.

Jesús es de origen divino, es hijo de Dios. Admirable en su entrada por su nacimiento de virgen, en profecías y tipos, en su desarrollo en toda circunstancia, siempre santo; en sus actividades, en su autoridad, en su amor, en su sacrificio, en su muerte, en su resurrección, en la extensión de su reino, en el perdón que se encuentra en El. Admirable en transformar vidas.

«*Débora*». Mujer valiente en un tiempo dificultoso. Por falta de hombre competente Dios ocupó a Débora como profetiza, juez y capitán. El valor de Magdalena en ir a la tumba. La primera mensajera.

«*Ruth la Moabita*». Esta historia da a conocer las costumbres de aquella época. Ella era una mujer ideal como esposa y nuera.

Abandona todo para seguir a Dios y llega a ser antecesora de David y Cristo.

«*La oración*». Lucas 18:1-14. Perseverancia es necesaria en la oración. Esta es la dispensación de oración durante la ausencia del Señor. El juez representa autoridad pero con límites. La viuda es desamparada y sin recursos. Grandes contrastes entre el juez hombre y Dios. Dios es juez y Padre. La viuda era desamparada, pero nosotros somos hijos. El juez obra según la ley, el Padre no trata conforme a la ley sino con gracia y misericordia. El juez era injusto, el Padre es justicia. El juez era sin compasión; el Padre lleno de compasión y misericordia. El juez era egoísta, el Padre dió a su propio Hijo. Hay que perseverar en pedir. Debemos orar no como el fariseo, sino como el publicano humilde y contrito.

«*La paga del pecado*». Romanos 6:23. Pago o salario es la renumeración dada por el servicio. El pecado da el equivalente, da salario. La siembra da una cosecha. La inclinación de pecar crece de día en día. La muerte es consecuencia del pecado. La muerte natural pasa a todos. La muerte espiritual es separación de Dios para los que pecan. El pago empieza en esta vida.

«*Como guardar el orden e higiene en el hogar*». Si el mundo hace caso de este tema, ¿cuanto más nosotros? El deber de la mujer lo encontramos en el libro de Tito. Una persona pobre puede ser limpia y tener orden. Cómo tener un hogar típico se ve en cuatro pasos:

Primero. Un plan de trabajo es indispensable.

Segundo. Tener un lugar para las cosas y guardarlas en su lugar.

Tercero. Debemos contar con la cooperación de los demás miembros de la familia. La disciplina es necesaria.

Cuarto. Seguir firme en su propósito de guardar su hogar en orden.

«*La obra entre los niños*». Hay gran gozo y satisfacción de trabajar entre los niños. Hay desalientos y necesitamos requisitos. El tema y el ideal es Jesús. Jesús tomó gran interés en los niños. (Mateo 10; Marcos 13:7). Debemos invitarlos a la casa para enseñarles. Lo que enseñan en las escuelas es evolución, comunismo y ateísmo, lo cual se debe contrarrestar con la enseñanza de la

Palabra de Dios. En las iglesias cuesta \$ 10.000 para salvar a un adulto, pero cuesta solamente \$ 0.50 salvar a un niño. Un ochenta y cinco por ciento de la iglesia de mañana depende de la Escuela Dominical. El profesor debe interesarse por sus almas y buscar a los ausentes. Para enseñar se ne-

cesita una vida llena del Espíritu Santo. Cada niño es un alma y debe dársele atención personal. Hágale ver cuan feo es el pecado. Un niño salvado es una vida y un alma salvada; tenemos que amar a cada niño. El amor verdadero toca las almas.

LA COMISIÓN

SECCION DE LA JUVENTUD

«La paz os dejo»

AL examinar el estado del mundo, preciso es reconocer que la humanidad no está observando el mensaje del crucificado del Gólgota. Mezquino es sin duda el caudal de paz que subsiste sobre la superficie del orbe. A través de toda la historia universal libros, versos, frases, y brillantes oratorias han condenado en vano el manto de horror en que está envuelto el espectro diabólico de la guerra.

Ningún ser humano con el menor conocimiento de moral cristiana puede encubrir esa voz autorizada, dulce y sacrosanta que palpita en su interior: «no matarás», precedida de un eco bondadoso y eterno «amarás a tu prójimo como a ti mismo». Sin embargo, en el oriente sigue tronando el cañón y desde el cielo sigue cayendo la metralla sobre ciudades abiertas y habitadas por poblaciones inermes.

No cabe duda, por Europa y el Asia galopan a rienda suelta los fieros caballos del Apocalipsis. Los siete dragones bermejos con siete cabezas, siembran de fuego y de espanto los campos y mares del antiguo mundo. Los pueblos milenarios que son la guardia de la civilización, están hoy en la brega en campos cubiertos de sangre y seres sin vida. Así los pueblos se arman y se yerguen desde sus ruinas para depositar la última gota de sangre en los brazos de la muerte como tributo a la ira.

Nosotros los chilenos que aun no somos pasto de tanta violencia, que todavía podemos repetir esa frase bendita «Paz en la tierra», olvidemos nuestros rencores y odios para con nuestros semejantes, y luchemos mas no con la espada y la ametralladora sino con el hacha y el arado, para poder legar a nuestros hijos un ejemplo digno de una generación honrada y laboriosa; a la vez, no olvidemos el mensaje que nos dejó el Divino Maestro que vió la luz en Belén: «Amaos los unos a los otros».

Por W. T. A.

Conferencia de jóvenes

La conferencia de jóvenes que se celebró los días 2 y 3 de Abril en Valdivia fué muy bendecida por el Señor, y todos volvieron a sus iglesias inspirados y con un deseo de hacer más para El y su obra.

Se hicieron representar las siguientes ligas de jóvenes: Frutillar, Osorno, Corral, Valdivia, Huechulelfu, Aromo, Villarrica, Pucón, Temuco 1.a y 2.a iglesias, Lautaro y Victoria. Además las iglesias Bautista y Metodista de la ciudad enviaron delegados que asistieron con nosotros a casi todas las sesiones y reuniones de las noches.

El directorio quedó formado de la siguiente manera: Presidente, el hermano Eduardo Hoffsteter; secretaria, la hermana Corina Ibañez; tesorero, el hermano Juan Cárdenas; y secretaria corresponsal, la que escribe. Las sesiones fueron todas muy provechosas y los temas buenos, sobresaliendo entre ellos el tema libre de Villarrica, el tema de Lautaro, el de Victoria y el tema libre de la 2.a iglesia de Temuco.

Había reuniones en las noches del Jueves, Viernes y Sábado. El Jueves la liga local, «Luz y Vida» nos dió un programa de bienvenida muy bonito y se recibieron los delegados de las diferentes ligas. Las otras dos noches habían mensajes de predicación a cargo de los pastores hno. R. Gatica y Heriberto Retamal, y se leyeron los mejores temas del día. La sala de la capilla estuvo repleta, especialmente estas dos últimas noches, y confiamos en el Señor que más de una alma se haya salvado.

Algunas de las ligas llevaron coros, entre ellos muy dignos de mención eran los de la liga Osorno, Valdivia y Villarrica.

La liga de Villarrica, aunque sin pastor, pidió la sede de la próxima conferencia de jóvenes y con la ayuda del Señor esperamos reunirnos todos el próximo año en ese pueblo.

MARY BUCHER.

Falleció el Hermano Inocencio Gómez

Datos biográficos del que fué nuestro querido hermano y colaborador en el evangelio. Nació en Río Bueno el 28 de Diciembre de 1856. Se casó en Pisagua el 28 de Marzo de 1895 con la señorita Domitila del Carmen Mazuela. Se convirtió en el año 1903 y se bautizó el mismo año. Entró al ministerio evangélico en 1908 y estuvo de pastor en los siguientes pueblos: Gorbea, La Unión, Río Bueno, Capitán Pastene, Victoria, Púa, Lebu y Santiago.

«Bien, buen siervo y fiel; sobre todo has sido fiel, sobre mucho te pondré: entra en el gozo de tu Señor». (Mateo 25:21).

«He peleado la buena batalla, he acabado la carrera, he guardado la fe. Por lo demás, me está guardada la corona de la justicia, la cual me dará el Señor, Juez justo, en aquel día; y no sólo a mí sino a todos los que aman su venida». 2 Tim. 4:7,8

Iglesia de Santiago

DEFUNCION.— A una sentida manifestación de duelo dieron lugar los funerales de nuestro querido pastor Inocencio Gómez que dejó de existir el 3 de Abril a la edad de 86 años. Nuestro hermano debía cumplir el próximo año 40 años de pastorado, porque a pesar de estar jubilado, era tan activo como joven; uno de sus mejores deseos se lo concedió el Señor, y era que antes de partir de esta tierra pudiera visitar el sur del país donde él trabajara cuando recién empezó su obra como pastor; todos sabemos que este viaje lo cumplió en todas sus partes, sólo que de él no se levantó más, y hoy está con el Señor dando cuenta de su trabajo en esta tierra. Sus últimas palabras fueron: «todo está bien», y entregó su alma al Señor.

Fueron muchas las personas que de diferentes iglesias llegaron al hogar de nuestro pastor para dar una prueba de su amor cristiano en esos momentos críticos para la familia y la iglesia de Santiago.

Hermanos que predicaron en el hogar, fueron el pastor Baez, de la 6.a iglesia Metodista; hno. Lagos, 3.a Bautista; y el Ejército de Salvación, con el hno. Salvani al frente, quienes visitaban al hno. Gómez desde que llegó del sur. El servicio fúnebre lo dirigió el hno. Carlos Volstad, Superintendente de la Misión Alianza en Chile. Quiera el Dios de paz dar consuelo a la familia, y a la iglesia de ésta para seguir trabajando con mayor denuedo que antes y que podamos tomar el ejemplo del que fuera nuestro pastor, que a pesar de su edad, atravesaba casi toda la ciudad para ir a los cultos.

Nota.— A nombre de esta Iglesia damos las gracias a todas las personas que han mandado condoleencias, en especial a «Hermandad Cristiana», que en representación de la mayoría de las iglesias de Santiago nos dieron un sentido pésame.

«Bienaventurados los que mueren en el Señor».

En esta bienaventuranza ha entrado en el reposo nuestro querido padre Inocencio Gómez Valverde (Q. E. P. D.)

El deceso tuvo lugar el Viernes 3 de Abril a las 13.45, el mismo día que el mundo cristiano conme-

moraba la muerte de nuestro Salvador Jesucristo. Tuvimos el privilegio de oír por última vez su querida voz con estas palabras: «En mi enfermedad Jesús fué mi ayudador».

Queremos por medio de estas líneas agradecer a nuestros queridos hermanos Domingo Bel y señora por el cariño y cuidado que prodigaron a nuestro querido padre cuando cayó enfermo en su casa en Traiguén.

A la señora Ingeborg Peterson de Sterling, por su ayuda tan desprendida para con nuestro padre. Como también a los brigadieres Salvany, oficiales del Ejército de Salvación, y al pastor de la 6.a iglesia Metodista, señor Baez, por sus continuas visitas.

Agradecemos de todo corazón a las distintas iglesias que se hicieron representar tanto en el velorio como en los funerales. En forma especial al señor Volstad, superintendente de la Misión Alianza Cristiana, a la cual nuestro padre perteneció, al venir de tan lejos para asistir a la despedida de sus restos, y a todas aquellas personas que tuvieron la gentileza de acompañarnos en nuestro dolor.

Agradecemos a Dios por habernos dado un padre cristiano, que su confianza absoluta en Dios será ejemplo para nuestras vidas. Nos asiste la esperanza como al salmista David: Mozo fui, y he envejecido, y no he visto justo desamparado ni su simiente que mendigue pan».

SUS HIJOS.

Liga Rayos de Luz

DEFUNCION.— Con fecha 3 de Abril fué transferido a las moradas de paz, el que fué nuestro querido guía hno. Inocencio Gómez. En el velorio hubo la hermosa oportunidad de oír las emocionantes pronunciaciones de hermanos que fueron testigos oculares de su abnegada y valiosa obra cristiana en Santiago como en el sur.

El día 5 conducimos sus restos a su última morada, acompañados de un gran número de personas. Allí nos honra con su presencia y dirección nuestro hermano Carlos Volstad, quien tuvo palabras de consuelo para los cristianos y los atribulados deudos. Hicieron uso de la palabra cuatro personas, entre ellas el presidente de nuestra Liga hno. Juan Espinoza, representándonos oficialmente. Nuestra Liga siente la pérdida de un líder de la causa de Cristo y guía de esta institución.

La paz y bendición del Señor sea sobre nosotros y los atribulados deudos.

EL SECRETARIO.

Don Inocencio Gómez

Le conocimos de cerca.

Hombre sencillo, piadoso, de fe y de oración, fué siempre activo en el servicio de su Señor, a quien amó con sinceridad bien probada. ¡Fué un cristiano fiel! Aunque militando en campo distinto, siempre ví en él al hombre ecuánime, con el corazón abierto a todo lo noble y santo, sin estrecheces ni exclusivismos. Fué un cristiano empapado en el amor a Dios, y por lo mismo supo amar a los hombres con el noble anhelo de traerlos a Cristo, como amó a sus hermanos en la fe más allá de su círculo denominacional, o de sus relaciones más cercanas.

Su larga vida como obrero cristiano apesar de sus años avanzados y su relación de jubilado dentro de las filas de su iglesia, siempre le vimos diligente en

todo lo relacionado con los intereses del reino del Señor.

No se avenía al estado inactivo. Por sobre los achaques de los años se imponía su espíritu vigoroso, con la voluntad de trabajar por Cristo que le había salvado y llamado a su servicio.

Recordamos las veces que nos visitó en el templo de nuestra iglesia. Sus fervorosas oraciones, sus exhortaciones impregnadas de amor cristiano y de alto espíritu evangélico, los hermanos le querían y le respetaban como a un patriarca de la fe.....

Era un Domingo por la tarde. Estábamos los de mi iglesia, en un sitio público, al aire libre, dando el mensaje del Evangelio a un buen número de personas que nos rodeaba; en ese instante llegó allí el hermano Gómez, con su rostro iluminado por la sonrisa, reflejo del gozo de su alma. Tras el saludo le preguntamos si sus fuerzas le permitían dar su testimonio de salvado. Nos contestó con firmeza: el cristiano tiene que estar siempre listo a confesar a su Señor. Y habló con vigor, con voz entera y con el acento de los redimidos por el Cordeiro de Dios, atrayendo el interés de los oyentes.

Le visitamos en su lecho de enfermo al regreso del sur, donde sufrió el rudo golpe de la enfermedad que le traspuso a las regiones del cielo. ¡Que fe más firme, qué confianza en su Señor, y qué seguridad de su salvación! — Léame en 1 Juan Cap. 3 nos dijo, apesar de la dificultad para hablar.....y, oraba con fervor, con fuego santo!

— ¡Pasa orando a toda hora! nos dice una de sus hijas, tan solícitas en su cuidado. ¡Bendito atardecer de una vida que no es sino el resultado de «andar» con Jesús tras largos años de andanzas por el mundo! «Bienaventurados los que mueren en el Señor».

¡Oh, que los que aún quedamos en pié en la batalla cristiana, podamos inspirarnos en tan noble ejemplo, fortaleciéndonos en la misma fuente de salud para trabajar en la obra, llenando el deber como soldados de Cristo hasta el final instante de nuestra peregrinación!

¡Inocencio Gómez; nos llevas la delantera! ¡Hasta luego!

Que la consolación de Dios sea con todos los miembros de su familia.

E. B. S.

El hermano Gómez duerme

El hno Gómez ¡no ha muerto!
Sólo duerme en el Señor.
Cuando allá se pase lista
El responderá, «heme aquí Señor».
Su constancia, en el Señor;
Como un ejemplo, nos ha legado.
Para que con todo ardor;
Luchemos contra el pecado.
¡Hermano Gómez! yo quiero;
En parte a tí reemplazar:
En mi Señor, yo lo espero;
Todo poderlo alcanzar.

ANE DEL C.

Soplo Divino impulsa mi barquilla
Hacia el puerto final;
Endereza el timón y guía la quilla
Una mano inmortal.

DEAN ALFORD.

Un Hombre Nuevo en Vestido

Hace algunos años en Nueva York en unos cultos de avivamiento un hombre que se sumergió en toda clase de pecado dió su testimonio. El dijo que casi no se conocía a sí mismo. «el hecho es que soy un hombre nuevo en un vestido viejo». Esa fué la verdad no un hombre en un vestido nuevo sino un hombre nuevo en un vestido viejo. Vi una vez un anuncio como sigue: «Si quiere que el pueblo le respete lleve buen traje». Esta es la idea del mundo para conseguir el respeto de los demás. Es verdad que un leproso puede cubrirse con vestido nuevo pero es leproso todavía.

Una mera profesión no transforma a un hombre. Lo que le transforma es una naturaleza nueva como se encuentra en 2 Cor. 5:17. «Si alguno está en Cristo, nueva criatura es: las cosas viejas pasaron; he aquí todas son hechas nuevas». D. L. MOODY.

Noticias de las Iglesias

ENTRADAS pro sostén Iglesia Nacional en Abril de 1942.

Lebu	60.—	Dollinco	50.—
Contulmo	100.—	Lautaro	160.—
Purén	10.—	Chanco	27.—
Capitan Pastene	392.—	Purranque	140.—
Traiguén	250.—	Maipué	70.—
Victoria	200.—	Fresia	50.—
1.a Iglesia Te-		Villa Alegre	80.—
muco	300.—	Frutillar	250.—
Sala Evangélica		Los Olivos	30.—
Instituto Bíblico	650.—	Aromo	252.—
Quepe	35.—	Puerto Montt	140.—
Loncoche	100.—	ESPECIALES	
Pucón	50.—	Iglesia de	
Valdivia	550.—	Victoria	\$ 65.—
Corral	250.—	Marcos Molina	« 50.—
Osorno	388.—	Iglesia de Aromo	« 40.—
Cuinco	35.—		

Pedro Vásquez N.,
Tesorero.

Rectificación

En nuestra edición de Marzo, página 19, apareció una noticia sobre bautismos bajo el encabezamiento PAILLACO. Este debiera haber sido FUNDO PAILLACO, San José de la Mariquina.

Chiloé

VISITAS DEL NORTE.—Durante los últimos meses Chiloé ha tenido el gozo de tener varias visitas, incluyendo los hnos. Enrique Montenegro, de Temuco, Ruperto Varas, de Purranque y Santos 2.o Rivera, de Frutillar. Nos gozamos de sus mensajes preciosos, y deseamos verles otra vez.

VISITA AL SUR.—Después de muchas dificultades y atrasos salimos en viaje al sur de Chiloé en la lancha. Nuestra tripulación consistía del hno. Ruperto Varas, de Purránque, Roy y Kenneth LeFevre, don Juan Guerrero, de Castro, y el que escribe. Parece que Satanás hace lo que puede para impedirnos, pero gracias a Dios, estamos sirviendo al que tiene toda potestad en el cielo y en la tierra, y andando con Él tendremos la victoria. Llegamos a Agoní el 2 de Marzo, llevando con nosotros tres hijos del hno. Obando; uno de ellos no había vuelto a su hogar por 17 años, y así nuestra llegada trajo gran gozo al hogar de nuestros hermanos. Después de unos días de visitas y cultos, cuando varios hermanos nuevos confesaron su fe y decisión de servir al Señor, fuimos a Quellón donde hicimos varias visitas y repartimos algunos tratados. Al otro día llegamos a Paildad a la casa de los hnos. Hueicha, donde celebramos varios cultos muy bendecidos. Por causa de la ausencia de ciertos hermanos y otros incóvenientes, los bautismos anunciados fueron postergados para otra visita.

El Lunes siguiente llegamos a la isla Tranqui donde celebramos cultos en dos lugares, y hallamos nuevas puertas y corazones abiertos al Evangelio. De Tranqui fuimos a Huilad, donde nos quedamos varios días gozando de la comunión con los queridos hermanos de allí. Celebramos cultos en las casas de los hnos. Dominguez, Cárdenas, Paredes y Quelimpani, con muy buena asistencia y mucha bendición en los cuatro lugares. El Domingo 15, los hnos. Lindor Cárdenas, David Díaz y Clorinda M. de Barrientos sellaron su fe por el bautismo cristiano. Roguemos al Señor que bendiga y guarde a estas almas preciosas en su redil y les ocupe en su servicio. Después del bautismo celebramos la Santa Cena con más o menos cincuenta hermanos. En Huilad Dios nos dió el gran gozo de ver a unas quince personas más confesar su fe y determinación de seguir a Cristo su Salvador.

De Huilad fuimos a la isla Coldita, y aunque nuestro tiempo era sumamente limitado y el tiempo lluvioso, tuvimos una reunión muy bendecida en la casa del hno. Julián Haro, donde varias personas oyeron el Evangelio por primera vez, y aunque eran muy contrarias antes, nos han invitado para celebrar cultos en su casa en la isla San Pedro, al extremo sur de Chiloé. Sólo tuvimos tiempo de celebrar un culto en Quellón, y entonces fuimos a la isla Cailín y a Chaiguao. Por lo tarde de la hora que llegamos al último lugar y sin anuncio previo, no esperábamos mucha gente, pero nos sorprendimos al ver el buen número que llegó, y nos dió pena al ver que fué imposible quedarnos más tiempo donde se ve tanta hambre y sed de la Palabra de Dios. Pero como el día siguiente era favorable para atravesar el golfo de Corcovado a un lugar casi al pie del volcán Corcovado, salimos de mañana y llegamos a medio día. Aunque la entrada al río Corcovado es muy peligrosa, el Señor, nuestro Piloto divino, nos dirigió de tal manera que no tocamos barra, tronco o roca en el trayecto.

Fué con gran gozo que nos reunimos otra vez con nuestros hermanos allí, que viven tan aislados del resto del mundo. Tuvimos reuniones en la casa de los hnos. Cordonnier y en la del hno. Bautista Colivoro, con asistencia de unas 25 personas, que es muy buena, considerando que no hay otros vecinos dentro de unas quince leguas de allí. Pero tuvimos

el gozo de ver un alma entregarse al Señor y con lágrimas clamar a Dios por perdón. Esperamos tener varios bautismos allí en nuestra próxima visita.

Con la ayuda del hno. Tito Reyes salimos del río a media noche, para aprovechar la alta marea y anclamos al lado del islote Linaguá hasta la mañana. Muy temprano vino la hna. Lidia de Cordonnier para acompañarnos en nuestra vuelta a Ancud, por causa de su salud, y antes de aclarar el día zarpamos en viaje hasta Terao, una distancia de unas 50 millas. De Terao fuimos a Castro y en pocos días más llegamos a Ancud con toda felicidad, dando gracias a Dios por su protección y ayuda por todo el camino, y especialmente por el privilegio de anunciar otra vez el Evangelio de la gracia de Dios a estas almas esparcidas en Chiloé, la mayor parte de las cuales no conocía al Señor unos pocos años atrás. Pedimos la oración de los hermanos por la semilla divina sembrada en estos campos.

C. B. LEFEVRE.

Huechulelfu

LIGA «MENSAJEROS DE PAZ»—Con fecha 19 de Marzo se reunió en sesión esta Liga con el objeto de organizar nuevamente su directorio, quedando constituido en la siguiente forma: Guía, hermano Eliseo Urrea; Presidente, Heriberto Urrutia; Vice presidente, Guillermina Campos; Secretaria, Elba Campos; Tesorero, Pedro 2.º Farfal. Que el Señor les haga instrumentos útiles en sus manos.

MARGARITA FARFAL, Secretaria.

Lautaro

GRATITUD.—Damos gracias a nuestro Dios por las muchas bendiciones recibidas de su mano en este último tiempo. Con su ayuda y la desinteresada cooperación de todos los hermanos de esta Iglesia y de los buenos amigos y simpatizantes, que nos ayudaron con su valioso apoyo financiero, nos fué posible renovar el techo de la casa pastoral, que por años estaba en estado ruinoso.

Por medio de estas líneas queremos hacer llegar hasta cada uno de los que nos ayudaron en este sentido nuestras más sinceras gracias. El Señor les recompense con ricas bendiciones conforme a sus riquezas en gloria.

CARLOS C. ISLAS I.

Ignao

VISITA.—El 21 de Marzo nos visitaron los pastores G. Bucher, Rodolfo Gatica y Diógenes Campos celebrándose esa noche una preciosa reunión con asistencia de unas 150 personas. A pesar del mal tiempo había una buena asistencia al día siguiente también. El día 29 de Marzo, estando presente los mismos hermanos pastores, se realizó el bautismo de los siguientes hermanos: Laura Cunchel, Eligencia de Cunchel, Salomé v. de Ríos, Ignacio Cunchel, Dolorindo Millaqueo y Leoncio Durán. Quiera Dios hacer de nuestros hermanos fieles testigos del evangelio. Suplicamos a los hermanos tenerlos presente en oración.

Acto seguido se pasó a tomar la Santa Cena y a recibir los nuevos hermanos en el seno de la Iglesia, este acto estuvo a cargo del hno. Gatica. En la noche se predicó nuevamente la bendita Palabra y algunas almas levantaron la mano para indicar que querían seguir al Señor.

LA SECRETARIA.

Lebú

DESPEDIDA.—El 5 de Abril algunos hermanos de esta Iglesia se reunieron en casa de nuestra hermana Elena de Peña, para darle una pequeña sorpresa y tener un momento de confraternidad ya que se aparta del seno de nuestra Iglesia con motivo de su traslado a Los Andes. Para nosotros es triste esta separación pues ella ocupaba un lugar en nuestra Iglesia como miembro por tantos años y sus hijitos como miembros colaboradores de la Escuela Dominical. Quiera Dios llenar éste vacío que se sentirá entre nosotros y acompañar a nuestros queridos hermanos donde quiera que vayan.

VISITAS.—Damos gracias a Dios por haber tenido entre nosotros a nuestros queridos hnos. Eck y Carlos Volstad en los días 8-9 de Marzo. Deseamos que la palabra que fué dada por nuestros hnos. durante su estada haga fruto en nuestros corazones como en el de cada oyente.

—El 21 de Marzo tuvimos la visita en nuestro templo del pastor Pentecostal de Angol que anda en gira evangelizadora con 34 miembros de distintos pueblos. El pastor nos dió el mensaje del Señor y oímos varias experiencias de algunos hermanos. También nos alegraron con su música y coros esa entusiasta juventud.

Damos gracias a Dios por esta visita de confraternidad cristiana.

L. SANDOVAL; Secretaria.

Traiguén

DEDICACION.—El Domingo 29 de Marzo fué presentado al Señor el pequeño Helmut, hijo de nuestros hermanos Alfonso y Manuela de Schälchli. Quiera el Señor guardar a este pequeño como a sus padres.

SECRETARIA.

Corral

BAUTISMOS.—La Iglesia de Corral, ha tenido el privilegio de recibir la visita del hno. Federico Oschilewsky, el día 4 y 5 de Abril; durante su estada nos dió un buen mensaje en la Iglesia. El día 5 de Abril se llevaron a efecto los bautismos de los hnos. Nicolas Hernández Rñiz, Ricardo Martínez B. Carlos Carvallo, Eliseo Contreras, hnas María de Arriagada, Leonor C. de Hernández, Ismenia F. v. de Valdivia. Los bautismos fueron efectuados por el Rdo. hno. Armando Campos, Pastor de Frutillar, y en la noche se recibió la Santa Cena por los nuevos miembros y todos los que se encontraban aptos para este acto.

Que el Altísimo y Todopoderoso nos dé más hermanos y nos siga bendiciendo. Quiera Dios bendecir nuestros trabajos.

ANTONIO SEPOLITAQUEZ G., Secretario Corresponsal.

Ancahual

ACCIONES DE GRACIA.—Con el favor de Dios esta congregación evangélica se reunió con asistencia de 40 personas para ofrendar al Señor lo que de sus voluntades les ha nacido en agradecimiento de sus cosechas dando un resultado de \$ 407.50 en efectivo, lo que fué dedicado de común acuerdo para los arreglos de nuestra sala de predicación; más en particular \$ 10 al pastor para sus gastos personales. Dios bendiga al dador alegre.

J. IGNACIO RIVEROS B.

Rio Bueno

DEFUNCIÓN.—Con fecha 17 de Abril partió a las moradas eternas nuestra hermana en la fe, María V. de Sepúlveda.

Hacia solamente 6 meses que militaba la hna. Sepúlveda en la carrera cristiana; fué entusiasta miembro de la Sociedad de Señoras y últimamente estaba haciendo la obra de evangelización entre los niños en el barrio donde vivía. En el velorio, hubo oportunidad de predicar el evangelio a más de 100 personas.

Los funerales estuvieron a cargo del pastor Gatica, quien habló en el cementerio. A nombre de la Sociedad de Señoras habló la hna. Alejandrina B. de Nur. Que bendiga Dios la palabra sembrada y dé consuelo a los atribulados deudos.

BAUTISMOS.—Con fecha 19 de Abril dieron testimonio público de su fe en Cristo, en las aguas del bautismo, las siguientes hermanas: Petronila v. de Torres, Ruth Cid y María del Carmén H.. Estos bautismos fueron efectuados en el estanque de la Iglesia de La Unión. En la tarde regresamos a Río Bueno donde tuvimos la recepción de los nuevos miembros y el acto de la Santa Cena, ceremonias que revistieron gran solemnidad y que estuvieron a cargo del hno. Rodolfo Gatica. Quiera Dios bendecir a estos nuevos hermanos para que sean fieles en los caminos del Señor.

DIÓGENES CAMPOS.

Osorno

DEFUNCIÓN.—El 14 de Abril pasó a estar con el Señor nuestro querido hno. en la fe don Pablo Bolzinger, quien era miembro en plena comunión de nuestra Iglesia. El hno. Bolzinger, tuvo que soportar una larga y penosa enfermedad, la que puso a prueba su resignación y paciencia. Era un hombre de mucha oración y fe en el Señor y a pesar de sus grandes sufrimientos físicos, era un testigo elocuente de la obra de Dios en su corazón, y quienes estaban a su alcance tenían que oír de sus labios la bendita Palabra de Jesús.

El vivía en el Asilo Aleman de nuestra ciudad donde gozaba de gran estimación y respeto; también es digno de dejar constancia la bondadosa hospitalidad que le brindaban el Sr. Administrador y su digna esposa, a quienes agradecemos muy sinceramente, como asimismo a todas las personas que en una u otra forma ayudaban a nuestro querido hno. en la fe.

Los funerales estuvieron a cargo del Pastor Alemán de nuestra ciudad por ser el jefe de la Institución, sin embargo hubo también una buena oportunidad para predicar el Evangelio en castellano.

El Corresponsal.

DIA DE «ACCION DE GRACIAS».—Como en años anteriores nuestra Iglesia aunque peregrina celebró con todo entusiasmo el día 26 de Abril su día de «Acción de Gracias» acontecimiento que nos ha ocasionado motivos para dar gracias a Dios por la manera que él nos ha bendecido.

Las ofrendas de este año son como sigue:

Congregacion de Huilma	\$ 203.—
» « Chanco	367.50
» « Quinco	600.—
» « Trumao	70.—
Osorno	2759.50

Total Iglesia Osorno \$ 4000.00

Pichi Ropulli

PRO IGLESIA DE OSORNO.—El domingo 12 de Abril celebró esta Iglesia por primera vez un culto de acción de gracias en beneficio de la reconstrucción del templo en Osorno, de acuerdo con la circular enviada por el comité de la Misión, y en el cual se reunió la cantidad de 135 pesos. Damos gracias al Señor por esta nueva bendición y el privilegio de ayudar en parte a las necesidades de Osorno y la Caja Central.

JUAN CÁRCAMO.

Peñol (Puerto Montt)

BAUTISMOS.—El Sábado 11 de Abril llegaron por estos campos los hermanos pastores Armando Campos y Humberto Valdebenito, a quienes esperábamos para este santo Servicio. El Domingo 12 en la tarde, después del examen de los candidatos nos dirigimos al lugar donde había agua suficiente a fin de celebrar bautismos bíblicos, en su forma y significado.

Ante un número de testigos de unas 80 personas, dieron testimonio de su fe salvadora, sepultándose en las aguas, como muertos para el mundo y levantándose, como resucitados para Cristo, los siguientes jóvenes: Hermógenes Mansilla, Miguelina Mansilla y Leonila Loncomilla, los dos primeros de Olmopulli y la última de Peñol. Ofició el Pastor Campos.

Damos gracias al Señor porque su santo evangelio se abre paso por estos campos y son muchos los que simpatizan con esta causa y no pocos acuden a nuestras reuniones. También agradecemos a nuestro pastor hno. Valdebenito por su abnegada atención.

HIPÓLITO LONCOMILLA.

San José de la Mariquina

MI TESTIMONIO.—Me gozo al encontrarme al lado de mi Señor. Aunque fui hija de padres idólatras conseguí una Biblia que me hizo ver que la salvación no es por confesión, comunión, adoración de los santos, misas por los muertos, cosas que yo creía de valor, mas son vanas delante de Dios. Estudiando sobre la crucifixión del Señor mi corazón quedó herido y vi que yo también era como un malhechor. Lloré amargamente y procuraba pedir perdón por mis malos hechos. El Señor envió un matrimonio a nuestro hogar para enseñarnos como orar, eran los hermanos Bartolo Solis, y por ellos doy gracias a Dios. Ahora sabemos alabar al Todopoderoso que nos sacó de las tinieblas a la luz. Hemos pasado por pruebas y persecuciones, pero por fin hemos conseguido vivir tranquilos con nuestros hijos en una pequeña hijuela. Por la oración el Señor me ha sanado tres veces de enfermedades. Para El sea la alabanza. Después de estas pruebas he podido bautizarme el 6 de Febrero y en este acto sentía el amor de aquel que me lavó en su preciosa sangre. El Señor bendiga a todos los hermanos en Cristo y especialmente a los que trabajan en su causa.

OLGA ESCALONA DE ROSAS.

Valdivia

TESTIMONIO DE SANAMIENTO.—Doy gracias al Señor por su grande misericordia por conmigo. Hace tres meses me accidenté, torciéndome grandemente el brazo y quedando dislocado el

hombro. No me acoji a la ley de accidentes y sufría como podía el dolor en el trabajo. Hacía muchos remedios y rogaba al señor en oración que me sanara, pero sin resultado. Más tarde un gran ruido se apoderó de mis oídos y me quedaba más y más sordo. De nuevo hacía remedios sin resultados. Pasé la noche antes del 15 de Marzo con gran dolor. Ese día la lección de Escuela Dominical versaba sobre los sanamientos que hizo Jesús y dije al pastor que deseaba que me ungiesen. El pastor, junto con el diácono y anciano de la Iglesia, pusieron las manos sobre mí y oraron y me ungió en el nombre del Señor. En esos momentos solemnes pasó sobre mí una grande bendición. Terminada esta ceremonia se realizó la Escuela Dominical. No me di cuenta de mi sanamiento ni hice esfuerzo con mi brazo por el miedo que me doliese otra vez. Tal era la incredulidad de mi corazón. Fui al trabajo nocturno y me tocó hacer una fuerza grande y entonces supe que el Señor había obrado la sanidad de mi hombro y brazo; además se me quitó el dolor de mis oídos. Sea bendito para siempre el nombre del Señor.

Yo ingresé a la Iglesia Alianza en el año 1904 y a través de los años he visto muchas maravillas del Señor por medio de la oración, ayuno y ungimiento. A todo lector que lea estas palabras le aconsejo buscar esta bendición que de seguro vendrá.

DOMINGO RUÍZ.

Victoria

BAUTISMOS.—En una de las noches de la convención regional celebrada en esta Iglesia se bautizaron los siguientes hermanos: Lorenzo Rivas, Herminia de Rivas, Rosa Mardones, María Lopez y Guillermina Islas, esta última del pueblo de Púa.

Nuestra oración es que estos nuevos hermanos sean firmes en las filas del Señor y puedan honrar al Salvador dando su testimonio en todas circunstancias.

AGRADECIMIENTOS.—Agradecemos de todo nuestro corazón a las iglesias hermanas: Pentecostal, Bautista y Metodista que prestaron su cooperación en nuestra última convención; agradecemos al mismo tiempo, a toda persona que por algún medio dieron brillo a nuestras reuniones, y no dudamos que nuestro Dios, que remunera con creces los sacrificios de los suyos, sabrá hacerlo en esta oportunidad.

BLANCO.—Acogiéndonos a una circular del directorio de nuestro distrito hemos acordado aumentar nuestro blanco en la suma de \$ 60 más y ayúdenos el Señor para seguir aumentándolo hasta poder dar todo el sostén para un obrero.

DIA DE ACCION DE GRACIAS.—El Domingo 12 del mes próximo pasado realizamos el acto de acción de gracias, dirigido por el hermano Carlos Volstad.

Notamos desde un principio la presencia del Señor y nos gozamos al oír los testimonios de los hermanos que pasaban adelante trayendo su ofrenda para depositarla en el Alfoli del Señor.

La suma reunida fué de 339,10 la cual la destinamos en 80 % para el templo de Osorno y 20 % para la caja central.

Que el Señor bendiga nuestra ofrenda y sea ésta un medio de bendición.

ELISA DE HAENSELER., Secretaria.

SALUD Y VIDA

REVISTA MENSUAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE.

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 6.—
Al extranjero » 7.—
Núm. suelto » 0.80

Administrador
y Redactor responsable
CARLOS VOLSTAD.

Co-Redactor
CARLOS ISLAS

Comisión Colaboradora
PELMA DE VOLSTAD. — ROSA DE
LEFEVRE. — W. DIENER. — M.
GÓMEZ.

Colaboraciones, noticias y
todo lo relacionado con la
parte literaria, suscripcio-
nes, giros postales, etc., re-
mitanse al Administrador,
casilla 297, Temuco.

Lecciones de Escuela Dominical

Lección para el 7 de Junio de 1942.

Viernes: El día de sufrimiento.

Marcos 15:33,34; Lucas 23:33-46

TEXTO AUREO: Isaías 53-5.

1. Jesús, nuestro sustituto, abandonado de Dios. Marcos 15:33,34.
2. El Señor Jesús crucificado y vilipendiado. Lucas 23:33-38.
3. Se convierte el ladrón moribundo. Lucas 23:38-43.

Lección para el 14 de Junio.

Domingo: El Cristo resucitado y sus discípulos.

Lucas 24:33-48.

TEXTO AUREO.—Lucas 24:48.

1. Jesús resucitado en medio de los discípulos Lucas 24:33-43.
2. La preparación de los testigos del evangelio. Lucas 24:44-48.

Lección para el 21 de Junio.

La tarea encomendada a los discípulos

Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-20; Lucas 24:49-53,

TEXTO AUREO.—Marcos 16:15.

1. Ordenes permanentes para todo cristiano. Mateo 28:16-20.
2. La fe y el poder del cristiano obediente. Marcos 16:14-20.
3. Jesús comisiona a sus discípulos. Lucas 24:49-53.

Lección para el 28 de Junio.

La verdad acerca del alcohol en contraste con la propaganda a favor de El.

Prov. 21:17; 23:32; Isa. 5:20-23; Oseas 4:11; Joel 3:2;3; Ef. 5:18.

TEXTO AUREO.—Proverbios 1:10.

1. El resultado fatal del amor al placer Prov. 21:17; 23:32.
2. La miseria de los que se entregan al pecado. Isaías 5:20-23.
3. Llenos del Espíritu. Ef. 5:18.

Notas Homiléticas

El cuadro bíblico del necio

1. El credo del necio: «No hay Dios» Salmo 14:1. «Anda en tinieblas»
2. El proceder del necio: Ecles. 2:14.
3. El placer del necio: «como el estrépito de las espinas debajo de la olla». Ecles. 7:6.
4. La casa del necio: «edificada sobre la arena». Mateo 7:26.
5. El fin del necio: «Necio, esta noche vuelven a pedir tu alma». Lucas 12:20.

La actitud de Dios para con el pecador

Ezequiel 33:11.

1. Una interrogación amorosa: «no quiero la muerte del impío».
2. Una interrogación compasiva: «¿por qué moriréis?»
3. Un peligro amenazante: «muerte».
4. Una exhortación solícita: «Volveos de vuestros malos caminos».
5. Una grande bendición: «y que viva».

La amonestación de Dios

Mateo 3:10.

1. Una declaración solemne: «el hacha..... a la raíz».
2. Un juicio repentino: «es cortado».
3. Un triste fin «y echado en el fuego».

Cuatro negativas

1. El hombre natural no puede agradar a Dios. Rom. 8:8.
2. El árbol corrompido no puede dar fruto bueno. Mateo 7:18.
3. El no regenerado no puede ver el reino de Dios. Juan 3:3.
4. Los condenados no pueden salir del infierno. Lucas 16:26.

El hombre según Romanos 5.

1. Está sin fuerzas. Versículo 6.
2. Es pecador. » 8.
2. Es impío. » 6.
4. Enemigo de Dios. » 10.